

# KÁRTALANÍTÁSI ÉS EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

továbbiakban Megállapodás,

amely létrejött **egyrésztől** az

## **FGSZ Földgázszállító Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

Székhelye:	8600 Siófok, Tanácsház u. 5.
Levelezési címe:	8600 Siófok, Tanácsház u. 5. (Pf. 102.)
Számlavezető pénzintézete:	ING Bank N. V. Magyarországi Fióktelepe
SWIFT (BIC):	INGBHUHB
IBAN Számlaszáma:	HU08 1370 0016 0420 0013 0000 0000
Számla fogadási címe:	FGSZ Zrt. Számvitel 8601 Siófok Pf. 8.
A társaság statisztikai számjele:	12543331-4950-114-14
Adószáma:	12543331-2-14
Cégbíróság és cégjegyzék száma:	Kaposvári Törvényszék Cégbírósága, Cg: 14-10-300230

továbbiakban mint **Tulajdonos/ Üzemeltető**, (képviseli: Kiss László Gábor

Rendszerüzemeltetés igazgató és dr. Eperjes Krisztián Társasági Támogatás igazgató)

**másrésztől a/az**

## **Budapest Főváros XI. kerület, Újbuda Önkormányzata**

Székhelye:	1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
Levelezési címe:	1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
Számla fogadási címe:	Budapest Főváros XI. kerület, Újbuda Önkormányzata 1113 Budapest, Bocskai út 39- 41.
Számlavezető pénzintézete:	OTP Nyrt. Bp.-i Önkormányzati Fiók
SWIFT (BIC):	OTPVHUHB
IBAN Számlaszáma:	HU74117840091551100100000000
A társaság statisztikai számjele:	15735746-8411-321-01
Adószáma:	15735746-2-43

mint Megbízó (képviseli: dr László Imre polgármester), a továbbiakban: **Kártalanító**

együttes hivatkozásként: **Szerződő Felek**

között alulírott helyen és napon, a következő feltételekkel:

**Tárgy: Budapest XI. kerület, Medvetalp utcában tervezett aszfaltburkolatú út és zárt csapadékcatorna építése kapcsán érintett, az Üzemeltető tulajdonában és kezelésében lévő Budafok-Solymárvölgy bányászati hírközlő kábellel kapcsolatos kártalanítás, illetve az elvégzendő kiváltási feladatok tárgyában történő megállapodás feltételei**

## **I. Előzmények**

A Szerződő Felek a tervdokumentáció alapján megállapították, hogy a tárgyi útépítés és csapadékvíz-elvezetés megvalósítását az Üzemeltető tulajdonában és üzemeltetésében lévő, a jelen Megállapodás 1. számú mellékletében felsorolt bányászati hírközlő kábel jelen állapotában akadályozza.

## **II. A Megállapodás célja**

1. A Megállapodást Szerződő Felek a Budapest XI. kerület (1601), (1597/3), (1597/4) hrsz.-ű ingatlanokra tervezett 6,50 m széles kiemelt szegéllyel határolt aszfalt burkolatú út és elválasztott rendszerű zárt csapadékcatorna megépítése során az érintett bányászati hírközlő kábel kiváltása, az Üzemeltetőt ebből következően jogszerűen ért károk megtérítése (kártalanítása), és a megfelelő védelem kialakítása érdekében kötik.
2. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az Üzemeltető részére a Kártalanító kártalanítást nyújt a fenti jogszerű kár megtérítése érdekében, az Üzemeltető megbízásából a bányászati hírközlő kábel kiváltással kapcsolatos valamennyi feladatot a Kártalanító, illetve az általa megbízott vonatkozó jogszabályok szerinti szakmai képesítéssel rendelkező vállalkozó végzi el (a továbbiakban: Szakkivitelező).
3. Szerződő Felek arra vállalnak kötelezettséget, hogy kölcsönösen együttműködnek a beruházói, építetói, Kártalanítói, tulajdonosi és az üzemeltetői érdekek összehangolása érdekében az út és csapadékvíz-elvezető rendszer építése által érintett, az Üzemeltető tulajdonában és üzemeltetésében lévő bányászati hírközlő kábelt érintő munkálatok előkészítése és kivitelezése során. Ezzel kívánják biztosítani a bányászati hírközlő kábelt érintő munkálatok szakszerű és biztonságos, valamint az út és csapadékvíz-elvezető rendszer megépítéséhez szükséges határidőben történő elvégzését.

## **III. A Megállapodás tárgya**

1. Kártalanítás és vezetékiváltás: A Megállapodás alkalmazásában kártalanításon és vezeték kiváltáson a tervezett út és csapadékvíz-elvezető rendszer építését érintő és/vagy keresztező bányászati hírközlő kábel, tartozék jellegű létesítmények feltárását, esetleges

tovább tervezését, áthelyezését, szerelését, átalakítását, próbaüzemét és üzembe helyezését, műszaki átadás-átvételét, szükség esetén a szolgalmi jog alapítás és módosítás a Kártalanító költségére és az Üzemeltető javára, valamint a megszüntetendő bányászati hírközlő kábel esetén a szolgalmi jogok törlése, beleértve a teljes körű földhivatali ügyintézkést is, továbbá valamennyi olyan járulékos tevékenységet kell érteni, mely biztosítja a bányászati hírközlő kábel változatlan műszaki színvonalon történő rendeltetésszerű és biztonságos üzemeltetését az Üzemeltető részére, valamint akadályoktól mentes építési területet teremt a Kártalanító részére, mely alkalmas a tervezett út és csapadékvíz-elvezető rendszer megépítésére. A kiváltás kártalanítása a **jelen Megállapodás VI. részében leírt módon** történik.

2. Szerződő Felek kijelentik, hogy a kártalanítás fejében átadott eszközök, a bányászati hírközlő kábel kiváltás következtében keletkező új létesítmények, szakaszok az Üzemeltető tulajdonát képezik.
3. A tervezett út és csapadékvíz-elvezető rendszer építésével érintett, kiváltást igénylő bányászati hírközlő kábel és az elvégzendő feladatok az 1. sz. mellékletben kerülnek felsorolásra.

#### **IV. Szerződéses feltételek**

1. Üzemeltető a Megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy az 1. számú mellékletben felsorolt, kiváltandó bányászati hírközlő kábel elbontásra, áthelyezésre, azaz kiváltásra kell, hogy kerüljön. A Kártalanító vállalja az építéssel okozott jogszerű kár megtérítése érdekében a kártalanítás teljes költségének viselését. A kártalanítás részét képezik a bányászati hírközlő kábel üzemszünete miatt az Üzemeltetővel szemben érvényesített igények is.
2. Kártalanító vállalja, hogy az Üzemeltető által jóváhagyott (AI)vállalkozóval az Üzemeltető szakfelügyeletével és együttműködésével a lehető leggyorsabban és legszakszerűbben elvégezteti a bányászati hírközlő kábel kiváltását. Továbbá (AI)vállalkozóján keresztül vállalja, hogy a kártalanítás kapcsán a kiváltás során kibontott, eltávolított anyagokat az Üzemeltető részére visszaszolgáltatja, azokról mennyiség alapján elszámol, és azokat az Üzemeltető által megjelölt helyre, saját költségén elszállítja.
3. Üzemeltető kijelenti, hogy a kártalanítás címén átadott eszközöket **a fenti IV.2. pont szerinti munkálatokat, és az átadandó eszközöket** a Kártalanító részéről elfogadja, és a IV. pontjaiban meghatározottakon túlmenően nevezettekkel szemben a bányászati hírközlő kábel kiváltás kapcsán további követelése nincs.

4. Üzemeltető a Megállapodással engedélyezi, hogy a bányüzemi hírközlő kábel kiváltás keretében az 1. sz. mellékletben felsorolt, kiváltandóként jelölt bányüzemi hírközlő kábele új, a tervezett út és csapadékvíz-elvezető rendszer építéséhez megfelelő nyomvonalon, és kialakítással kerüljön elhelyezésre.
5. Az építendő út és csapadékvíz-elvezető rendszer munkaterületének területhatárain belüli és kívüli munkálatok esetében a munkakezdés feltételeit a Kártalanítónak kell biztosítania, beleértve a területtulajdonosok zöldkárának felmérését és kiegyenlítését és ezen területek kivitelezést követő rekultiválását is. A műszaki átadáshoz Kártalanító a megvalósulási tervben dokumentálja az érintett területtulajdonosok zöldkárának rendezését és azt, hogy a tulajdonosnak további kártérítési igénye nincs.
6. Kártalanító külön nyilatkozatot tesz az Üzemeltető felé, hogy a bányüzemi hírközlő kábel kiváltáshoz szükséges műszaki tervezési és/vagy kivitelezési feladatok elvégzésére kiválasztott (al)vállalkozó (a továbbiakban: Tervező, Kivitelező) rendelkezik a kiváltás tervezési, kivitelezési munkáinak elvégzéséhez szükséges tárgyi és személyi feltételekkel. Ezek alapján az Üzemeltető megvizsgálja a Tervező, Kivitelező alkalmasságát, majd az Üzemeltető nyilatkozata és meghatalmazása alapján a Kártalanító a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. tv végrehajtásáról szóló 203/1998. XII.19.) Kormányrendelet 21. § (5b) bekezdése alapján a bányafelügyelet felé a tervezés, kivitelezés megkezdése előtt legalább 15 nappal bejelenti a gázüzemi tevékenység más személy általi végzését (kiszervezést). Kártalanító kötelezettséget vállal arra, hogy a kártalanítás kapcsán elvégzendő bányüzemi hírközlő kábel kiváltási munkálatok során csak olyan Szakkivitelezővel végezteti a bányüzemi hírközlő kábel kiváltás munkálatait, akik megfelelő referenciával és minősítéssel rendelkeznek az Üzemeltető bányüzemi hírközlő kábel építése, kiváltása terén és megfelelnek az állami, különösen a bányászati és gázüzleti szabályozás szerint a kivitelezőre vonatkozó rendelkezéseknek a teljesítés folyamatában.
7. A kivitelezési munkákat megkezdeni csak a bányafelügyelet felé a kiszervezésre vonatkozó bejelentést követően, a Szerződő Felek által jóváhagyott, szükség szerint építési engedéllyel rendelkező terv, továbbá az Üzemeltető munkavégzési engedélye alapján és szakfelügyelete mellett lehet.
8. Az Üzemeltető által jóváhagyott, ill. hatósági engedéllyel rendelkező tervtől eltérni csak műszakilag indokolt esetben, a Felek egyetértése esetén van mód. A módosításhoz a szükséges engedélyeztetési eljárást le kell folytatni. A módosítást az Építési Naplóba be kell jegyezni.

9. Az Üzemeltető részére a Tervező 2 pld. kiviteli tervet ad át véleményezés és engedélyezés céljából. A kiviteli tervek meg kell feleljenek az Üzemeltető minőségirányítási rendszerében foglaltaknak, **valamint az Üzemeltető által kiadott, az adott vezetékszakaszkiváltására vonatkozó Műszaki Tartalomnak**. A kiváltás létesítési engedélyköteles, vagy az illetékes bányahatóság felé bejelentés kötelezett (a kiváltás jellegétől, műszaki tartalmától függően). Engedélyköteles munkák esetén az engedélyt az illetékes bányahatóságtól az Üzemeltető FGSZ Zrt. meghatalmazása alapján a Kártalanító kéri meg. A megvalósult állapotra vonatkozó szolgalmi jogi dokumentációt Üzemeltető minőségirányítási rendszere szerint kell elkészíteni, a szolgalmi jogi megállapodásokat az Üzemeltető formanyomtatványán kell megkötni.
10. A szolgalmi jogi ügyintézés során a Kártalanítót és az Üzemeltetőt fokozott tájékoztatási és együttműködési kötelezettség terheli. Üzemeltető köteles cégiratait – a földhivatali ügyintézéshez szükséges körben és mértékig – Kártalanító (ill. képviselője) részére annak kérésére azt átadni, vagy korábbi adatszolgáltatása kapcsán már a földhivatalnál rendelkezésre álló adat ügyiratszámát közölni.
11. A bányászati hírközlő kábel kiváltás jelen Megállapodásban foglalt feltételek szerinti megvalósulása érdekében – Kártalanító a vezetékek nyomvonalának megváltozása folytán új biztonsági övezeti korlátozásokkal érintett ingatlanokra bányászati jogot alapít az Üzemeltető javára, illetve a már szolgalmi joggal terhelt ingatlanok tekintetében a módosítás, vagy törlés érdekében – az ingatlan-nyilvántartási bejegyzést is beleértve – eljár.
12. E körben Kártalanító, illetve az általa megbízott ügyvédi iroda jogosult arra, hogy az Üzemeltető, mint jogosult javára szerződést kössön az érintett ingatlan tulajdonosával, illetve közigazgatási eljárást kezdeményezzen az 1993. évi XLVIII. törvény 38.§. szerint.
13. Üzemeltető a szolgalmi jogi ügyintézés sikeres lebonyolítása érdekében a Megállapodáshoz 3. számú mellékletként fűzött meghatalmazást köteles adni a Kártalanító által kiválasztott és megbízott részére.
14. A Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy az Üzemeltető a munkálatok ellenőrzésére jogosult. Az Üzemeltető a munkaterületen eseti ellenőrzéseket végez. Az Üzemeltető esetleges kifogásairól, észrevételeiről és igényeiről az Építési Napló útján a Kártalanítót tájékoztatja, aki ennek alapján intézkedik. Vitás esetekben a Kártalanító ésszerű határidőn belül egyeztetést kezdeményez a Szerződő Felek között, a közös álláspont kialakítása érdekében.

15. Kártalanító tudomásul veszi az alábbiakat:

- a) Kártalanító a területtulajdonosok előzetes hozzájárulását a Tervező bevonásával a munkavégzéshez megszerezte. A munkakezdés további feltételeit a Kártalanítónak, kell biztosítania, beleértve a területtulajdonosok bányakárának, zöldkárának felmérését és kiegyenlítését és ezen területek kivitelezést követő rekultiválását is továbbá a szolgalmi jogi tervek elkészíttetését, záradékoltatását, szolgalmi jog alapítását, bejegyeztetését és az ezekhez kapcsolódó kártalanítási összegek kifizetését. Ezzel kapcsolatban az Üzemeltetőt semmilyen költség (kártalanítás, kártérítés, egyéb jogcímű fizetési kötelezettség) nem terheli sem a jelenben, sem a jövőben, és ezért Kártalanító felel az Üzemeltető irányába.
- b) Kártalanító tudomásul veszi, hogy a bányászati hírközlő kábel építéséhez, kiváltásához szükséges anyagok kizárólag az Üzemeltető által jóváhagyott kiviteli tervben megadott minőségűek lehetnek. Az anyagbeszerzést a vezeték kiváltását végző társaság bonyolítja.
- c) Az Üzemeltetői hozzájárulás nem érinti a Kártalanító teljesítésért való felelősségét.
- d) Az illetékes bányahatóság felé bejelentett Szakkivitelező személye a teljes kiváltási munkák során nem változhat, illetve új kivitelező bevonásának szüksége esetén annak előzetes bányahatósági bejelentése is szükséges.
- e) A bányászati hírközlő kábel biztonsági övezetében történő munkálatok idejére Kártalanító az Üzemeltetőnél írásban köteles szakfelügyeletet megrendelni Üzemeltető Nyugat-magyarországi Földgázszállító Régiójánál. A szakfelügyeletért az Üzemeltető a 4. számú melléklet szerinti díjat számítja fel, melynek fizetési feltételeit jelen megállapodás VI.5 pontja tartalmazza. A kiváltás, illetve védelembe helyezés során megépített munkarészek csak az Üzemeltető engedélyével takarhatók el. Az építés eljárásai Üzemeltető minőségirányítási rendszere szerint történik, amely megfelel a 79/2005 (X.11) GKM rendelet előírásainak.
- f) Kártalanító köteles szakfelügyeletet igénybe venni a nem Üzemeltető tulajdonú közműveket, illetve a tervezett út és csapadékvíz-elvezető rendszer építését érintő munkálatok esetén is, amennyiben az Üzemeltető tulajdonában lévő vezetékek biztonsági övezetében kíván munkát végezni, illetve végeztetni. Az így megépített munkarészek csak az Üzemeltető szakfelügyeletének engedélyével takarhatók el. Az írásban megrendelt és teljesített szakfelügyeletet az építési naplóba be kell jegyezni, és igazoltatni kell.

- g) Üzemeltető jogosult a kiváltási munkálatok ideje alatt és azzal összefüggésben a szakkivitelező által vezetett építési naplóba betekinteni, észrevételeit, felhívásait az abba történő bejegyzés útján dokumentálni.
- h) A Kártalanító vagy alvállalkozója köteles a munkákat úgy szervezni, hogy az adott időpontban a rákötés elvégezhető legyen. A Kártalanító felel minden olyan kárért, mely abból ered, hogy bármilyen ok miatt a leállási időszak alatt az előre kötési munkákat nem lehet elvégezni. A Kártalanító áll helyt minden olyan kárért, egyéb hátrányért, amit a leállási idő túllépése miatt vagy azzal összefüggésben érvényesítenek, rónak ki az Üzemeltetőre.
- i) A Kártalanító a kivitelezés során, valamint a műszaki átadás-átvétel idejére köteles lehetővé tenni és tűrni, hogy az Üzemeltető ellenőrzési (vizsgálati) tevékenységet végezzen és a vizsgálati megállapításait az építési naplóba bejegyezze, valamint a Kártalanító felé érvényesíthesse. A kiváltási munkák irányítása és felügyelete Üzemeltető feladata és kötelessége, így Kártalanító köteles gondoskodni arról, hogy az Üzemeltetővel szerződéses kapcsolatban nem álló Szakkivitelező is betartsa Üzemeltető utasításait.
- j) Kártalanító alvállalkozóján keresztül köteles a vezetékkiváltás során kibontott, eltávolított anyagokat az Üzemeltető részére visszaszolgáltatni, azokról mennyiség alapján elszámolni, és azokat az Üzemeltető által megjelölt helyre, saját költségén elszállítani.
- k) Kártalanító feladatát képezi a kiváltás folytán megváltozott nyomvonalú vezetékek biztonsági övezete által érintett ingatlanok tekintetében a szolgalmi jogi ügyintézés lebonyolítása és földhivatali bejegyeztetése, valamint azon ingatlanokra, melyekre jogszabály alapján szolgalmi jog nem jegyezhető be, műszaki – biztonsági megállapodások megkötését az érintett felek közt.
- l) A szolgalmi jogi kártalanítás költségeit a Kártalanító köteles viselni.
- m) A szolgalmi jogi ügyintézéssel felmerülő költségek – előkészítő, szakértői munkálatok, ügyvédi munkadíjak, hatósági, földhivatali eljárások illetéke, stb. – teljes körűen a Kártalanítót terhelik.
- n) A szolgalmi jog megállapodással történő alapítása (módosítása) esetén Kártalanító köteles a földhivatali ingatlan-nyilvántartási bejegyzés alapjául szolgáló teljes dokumentáció (műszaki és jogi dokumentumok, amelyek összefüggnek a szolgalmom

alapítással, és mindenfajta megállapodás, hatósági, bírósági döntés, melyek a kiváltást érintő kártalanítással kapcsolatosak), egy eredeti és egy másolati példányát átadni Üzemeltető részére, gondoskodni a megszerzés földhivatali bejegyzéséről és az erről szóló határozat Üzemeltető részére történő megküldéséről. A Kártalanító külön átadás-átvételi jegyzőkönyvvel adja át a bányaszolgalmi-jog alapításával kapcsolatos dokumentumokat (változási vázrajzok terület-kimutatások, bányaszolgalmi jog-alapító okiratok, bányaszolgalmi jog-alapító hatósági határozat, bányaszolgalmi jog ingatlanhatósági bejegyző határozat, hatósági határozattal megállapított kártalanítások rendezésének igazolása, Speciális Kivett Területekre kötött megállapodások), a jegyzőkönyvön feltüntetve a bányaszolgalmi-jog alapítás bekerülési értékét.

Közigazgatási eljárás kezdeményezése esetén Kártalanító köteles haladéktalanul tájékoztatást adni az eljárás megindításáról Üzemeltető (jelen Megállapodásban meghatározott kapcsolattartója) részére a kérelem egy példányának megküldésével. Üzemeltető a közigazgatási eljárásban ügyfélként jogosult részt venni, és köteles a szükséges nyilatkozatokat határidőben megtenni.

- o) A szolgalmi jogi ügyintézés során Kártalanító kötelezettsége megadni – az Üzemeltető előzetes közlése alapján - a szükséges tájékoztatást a biztonsági övezeti korlátozásokról az érintett ingatlantulajdonos részére. A szolgalmi jogi megállapodások az Üzemeltetőnél rendszeresített, a földhivatal által elfogadott tartalmúak.
- p) Kártalanító kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a nyomvonalváltozással érintett ingatlan tekintetében a szolgalmi jogi ügyintézés elmarad, illetve kifogásolható módon kerül elintézésre, úgy azt Üzemeltető felhívására haladéktalanul pótolja, illetve kijavítja. A tulajdoni lapon széljeggyel igazolt szolgalmi jogi bejegyzés a műszaki átadás-átvétel elengedhetetlen feltételét képezi. A széljeggyel egy tekintet alá esik, ha a bejegyzési kérelem benyújtásának kiskorú tulajdonos miatti eljárás, hagyatéki eljárás, közigazgatási határozat végrehajtását felfüggesztő bírósági döntés, vagy a működési körön kívül eső elháríthatatlan ok az akadálya.
- q) A bányaszolgalmi perekben – az Üzemeltető eltérő döntése hiányában – megbízás alapján az Üzemeltetővel egyeztetett jogi álláspont szerint jár el az Ügyvédi Iroda.

## **V. Műszaki átadás-átvételi eljárás, üzembe helyezés**

1. A Kártalanító vagy a Szakkivitelezője az 1. sz. mellékletben felsorolt bányaüzemi hírközlő kábelek kiváltásának befejezését követően készre jelentést küld Kártalanítóknak és az



Üzemeltetőnek. A műszaki átadás-átvételi eljárást a Kártalanító vagy Szakkivitelezője hívja össze, melyre köteles meghívni az Üzemeltetőt, és valamennyi érdekeltet. A műszaki átadás-átvételi eljárás a Kártalanító és az Üzemeltető között történik, melynek során az Üzemeltető minőségbiztosítási szabályait is be kell tartani.

2. A kiváltást követően a munka készre jelentésével egyidejűleg Kártalanító megküldi a kiváltott bányászati kábelekről és egyéb gázipari létesítményekről a 2 példány zsűrizésre alkalmas nyíltárcos (EOV: Y,X,Z) bemérés alapján készült zárógeodéziai dokumentációt (megvalósulási munkarészeket), ill. zsűrizésre alkalmas, a zárógeodéziai dokumentáció alapján készített szolgalmi jogi dokumentációt nyomtatott és digitális adathordozón (.dwg, .xls, .doc formátumban) az Üzemeltető Geodézia osztálya részére.

A műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásának feltétele:

- megvalósulási dokumentáció átadása, melynek tartalmi követelményeit a MU-ELJ-RÜ-22 számú „Az FGSZ Zrt. gázipari létesítményei megvalósulási dokumentációjának készítése” utasítás tartalmazza  
(<https://fgsz.hu/hu-hu/foldgazszallitasrol/munkavegzeshez-tervezeshez/fgsz-szabalyzatok-szabvanyok>)
- zsűrizett – az FGSZ Zrt. térinformatikai rendszer előírásainak megfelelő - zárógeodéziai dokumentáció átadása 3 példányban (megvalósulási munkarészek, a térképeknek tartalmazniuk kell az kiváltás következtében megépült új vezetékszakaszt és tartozékait, továbbá valamennyi a vezeték biztonsági övezetét érintő egyéb létesítményt) nyomtatott és digitális adathordozón (.dwg, .xls, .doc formátumban)
- szolgalmi jogi műszaki munkarészek okiratok átadása:
  - 2 pld. eredeti Változási Vázrajz,
  - 2 pld. eredeti Terület-kimutatás,
  - 1 pld. eredeti Bányászati jog alapító okirat,
  - 1 pld. eredeti Bányászati jog alapító hatósági határozat,
  - 2 pld. eredeti Speciális Kivett Területek igénybevételére kötött megállapodás
  - 1 pld. eredeti bányászati jog ingatlanhatósági bejegyző határozat
  - Hatósági határozattal megállapított kártalanítások rendezésének igazolása
- Termőföld más célú hasznosítása esetén földvédelmi járulék, ill. az azzal kapcsolatos eljárási díj megfizetésének igazolása.
- A beruházással érintett ingatlan tulajdonosok/használók nyilatkozata a zöldkártalanítás teljes mértékben történő megfizetéséről.
- A beruházással érintett ingatlan tulajdonosok/használók nyilatkozata a területek rekultivációjának teljes mértékben történő elfogadásáról.

- jelen Megállapodás alapján a díjak Üzemeltető részére történő teljes körű megfizetése

A sikeres műszaki átadás-átvétel további feltétele az Üzemeltető által végzett munkákkal – műszaki ellenőrzéssel, szakfelügyelettel – kapcsolatos díj teljes körű megfizetése Üzemeltető részére.

3. A használatbavételi eljárás megindítását, a használatbavételi engedély kiadását a műszaki átadás-átvételt követően a Kártalanító kezdeményezi és kérelmezi az Üzemeltető javára.
4. A használatba vételi engedély iránti kérelem benyújtását az 53/2012. (III.28.) Korm. rendelet szerinti tartalommal és mellékleteivel legkésőbb az Üzemeltető (a megváltozott nyomvonalú közművel kapcsolatos) próbaüzemi eljárásának lejártát megelőző 60. napon köteles elindítani. A próbaüzem időtartama 180 nap.
5. Az Üzemeltetőnél rendszeresített objektumrendszernek megfelelően a műszaki átadás-átvételi eljárás befejezését követően a Kártalanító köteles elkészíttetni az Üzemeltető vonatkozó előírásai és utasításai szerint az egyes munkák állományi leltárát és az átadás-átvételi jegyzőkönyvét (2. sz. melléklet), melyeket 8 munkanapon belül köteles megküldeni az Üzemeltetőnek.
6. A védelmi berendezések a gázszállító vezetékrendszer részét képezik, azzal együtt kerülnek átadásra az Üzemeltetőnek.
7. A Kártalanító az alvállalkozójával kötött szerződésben rögzített garanciális és szavatossági jogokat a műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásával egyidejűleg az Üzemeltetőre teherből, kifogástól, igénytől mentesen átruházza, a vezetékre vonatkozóan megtartott műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásával egyidejűleg.
8. A szükség szerinti használatbavételi eljárás megindítását, a használatbavételi engedély kiadását a műszaki átadás-átvételt követően a Kártalanító kezdeményezi és kérelmezi az Üzemeltető javára.
9. Az Üzemeltető kijelenti, hogy a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás lezárását követően – kivéve az esetleges utófelülvizsgálati jegyzékben valamint a rendeltetészerű állandó és az előírt üzemeltetést nem akadályozó jegyzékben szereplő hibákat - a Kártalanítóval szemben a kiváltás kapcsán további követelése nincs. A pont tartalma nem mentesít a szavatossági és jótállási és egyéb kapcsolódó kötelezettségek teljesítése alól.

## VI. Költségviselés, pénzügyi feltételek

1. Kártalanító tudomásul veszi, hogy őt terheli az Üzemeltetőt a vezetékek áthelyezése következtében, a jogszerűen ért kár megtérítése.
2. A szolgalmi jog alapítás, módosítás, törlés, a vezetékkiváltás, védelembe helyezés és szolgalmi jogi kártalanítás költségei Kártalanítót terhelik.

A Kártalanító vállalja, hogy az V. 2. pontban meghatározott, a szolgalmi jogi ügyintézéshez kapcsolódó dokumentumok elkészítésének biztosítékeként az Üzemeltető bankszámlájára történő átutalással, amennyiben a kiváltási munkák értéke összesen az 50 millió forintot nem haladja meg a kiváltási munkák értékének 10 %-ával egyenlő összegű, de legfeljebb 4 millió Ft összegű óvadékot, míg 50 millió forint feletti kiváltási érték esetén a kiváltási munkák értékének 8 %-ával egyenlő összegű, de legalább 5 millió Ft összegű óvadékot bocsát az Üzemeltető rendelkezésére, melynek az Üzemeltető fenti bankszámláján történő jóváírása a kivitelezés megkezdésének (a munkaterület átadásának) a feltétele. Az Üzemeltető az óvadék után kamatot nem fizet. A Kártalanító az átutalás közlemény rovatában köteles jelen Megállapodás számát és az „óvadék” megnevezést feltüntetni.

Az Üzemeltető jogosult az óvadék összegét a V.2. pont és az alábbiak szerint használni, és arról rendelkezni. A Kártalanító az óvadékot a jelen Megállapodás hatályba **lépésétől számított 3 évre nyújtja.**

Amennyiben a Kártalanító nem adja át Üzemeltető részére az V.2. pontban meghatározott dokumentumokat a megállapodás előírásai szerint, akkor az Üzemeltető az óvadék összegét a munkarészek költségeinek fedezésére, valamint egyéb, az V.2. pontban meghatározott célokra felhasználhatja. Az óvadék felhasználásáról az Üzemeltető a Kártalanítót írásban értesíti. A Kártalanító kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben az óvadék összege részben vagy egészben felhasználásra kerül, azt az óvadék nyújtási kötelezettség fenti időszaka alatt három banki napon belül az eredeti összegre egészíti ki. Az V.2. pontban meghatározott dokumentumoknak a jelen Megállapodásban meghatározott feltételek szerinti átadása esetén az Üzemeltető az óvadék összegét nem használhatja fel, azt a Kártalanító részére az V.2 pont szerinti dokumentumok hiánytalan átvételét követő 30 napon belül visszautalja.

A biztosítékot Kártalanító feltétel nélküli és visszavonhatatlan bankgarancia formájában is **nyújthatja. A bankgaranciára vonatkozó feltételeket Felek külön megállapodásban rögzítik**

3. Kártalanító tudomásul veszi, hogy őt terheli az Üzemeltetőt - a bányászati hírközlő kábel szakasz-kiváltás kapcsán - jogszerűen ért kár megtérítése.

4. A Kártalanító és az Üzemeltető közötti elszámolás az alábbiaknak megfelelően valósul meg:
- a Kártalanító a kivitelezett nettó beruházási értéket tartalmazó számlát állít ki az Üzemeltető felé, a fordított adózás szabályainak megfelelően az áfa törvény 142.§ (1) b) pontja alapján,
  - az Üzemeltető a nettó beruházási érték + ÁFA összegről kártalanítás jogcímen számlát bocsát ki a Kártalanító felé.

A Kártalanító és az Üzemeltető fentiekhez kapcsolódóan kinyilatkozza, hogy nincsen olyan, az ÁFA törvényben szabályozott jogállása, amely alapján tőle ÁFA fizetése ne lenne követelhető.

A számlák kiállítására a kiváltás műszaki átadás-átvételeit követő 15 napon belül kerül sor, melynek feltétele a 2. sz. melléklet átadása az Üzemeltető részére. Felek a teljesítés idejének a műszaki átadás-átvétel jegyzőkönyv szerinti lezárásának napját tekintik. A Kártalanító a számlát az Üzemeltető számlapostázási címére (FGSZ Zrt. Számvitel, 8601 Siófok Pf.: 8.) nyújtja be. Kártalanító köteles számlájára rávezetni a szerződés számát is. E nélkül a számla formailag hibásnak tekintendő és az Üzemeltető jogosult azt teljesítés nélkül visszaküldeni. A számlák alapján keletkezett követelések-kötelezettségek egymással szemben beszámításra kerülnek, így pénzügyi rendezést csak az Üzemeltető által kibocsátott számla ÁFA tartalma igényel. Ezen összeg fizetési feltételeire a VI.5. pontban leírtak értelemszerűen alkalmazandóak. Csak az Üzemeltető által leigazolt teljesítésről lehet számlát kiállítani, az igazolásnak a számla mellékletét kell képeznie.

Amennyiben az új közmű vezetékszakaszok, létesítmények műszaki átadás-átvételére és a bányaszolgalmi-jog alapításának (módosításának) átadására nem egy időpontban kerül sor, akkor a fentiekben leírtak szerinti számlát az egyes átadás-átvételi jegyzőkönyvek alapján külön-külön kell kiállítani.

Amennyiben a számla nem felel meg a Megállapodásban előírt kritériumoknak, illetve a hatályos jogszabályoknak az Üzemeltető a hiány pótlására írásban szólít fel. Ebben az esetben a fizetési határidő a hiány maradéktalan pótlásának napjától számítódik.

5. Jelen megállapodás alapján az Üzemeltető által elvégzett tevékenységekhez (pl. szakfelügyelet) kapcsolódó díjak a Kártalanítót terhelik, melyet a jelen pont szerint köteles megfizetni Üzemeltető részére.

**Kártalanító a mindenkor hatályos jogszabályi előírásoknak megfelelő, Üzemeltető által kiállított számla ellenértékét a számla kiállításától számított 15 napon belül, átutalással egyenlíti ki.**

Kártalanító fizetési kötelezettsége akkor tekinthető teljesítettnek, amikor az Üzemeltető számláján a számla teljes összege jóváírásra kerül. Amennyiben a fizetési határidő napja

banki munkaszüneti napra esik, fizetésre kötelezett az azt megelőző utolsó banki munkanapon teljesíti a fizetést.

Amennyiben Kártalanító jelen Megállapodás alapján fizetendő összeget annak esedékessége napján nem fizeti meg, késedelembe esik. A Kártalanító köteles a lejárt összegre a késedelem idejére, azaz a késedelembe esés napjától a tényleges fizetés napjáig a Ptk. 6:155. §. (1) bekezdés szerinti késedelmi kamatot fizetni. A Kártalanító köteles a felhalmozódott késedelmi kamatot a terhelő levél kiállítását követő 8 napon belül az Üzemeltető részére megfizetni. A késedelmi kamat összegét 360 napos év figyelembe vételével, a ténylegesen eltelt napok alapján számítják a Felek. A késedelmi kamat pénzneme: HUF.

Kártalanító köteles az átutalási bizonylat közlemény rovatában a kiegyenlítendő számla sorszámát feltüntetni.

6. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy – tekintettel arra, hogy a beruházás megvalósítására, illetve a vezetékek kiváltására a Kártalanító érdekkörébe tartozó okból kerül sor – a vezetékkiváltással összefüggésben az Üzemeltetőnek felelősségi körébe nem tartozó okból bekövetkező esetleges káresemények (havária) illetve ezek költségeinek (ideértve a harmadik személyek irányában felmerülő kártérítési kötelezettséget is) viselésére az Üzemeltető nem köteles, azok megfizetéséért Kártalanító tartozik felelősséggel.

A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az előre nem tervezett költségek felmerülésekor haladéktalanul tájékoztatják egymást, továbbá ezen költségek viselésére az Üzemeltető nem köteles, azok megfizetéséért a Kártalanító tartozik felelősséggel.

Amennyiben a Kártalanítóval szerződött biztosító bármely okból nem fizeti meg a károsultnak a Megállapodás tárgyát képező vezetékkiváltásokkal összefüggésben az Üzemeltető felelősségi körébe nem tartozó okból bekövetkezett kár összegét, úgy annak viselésére a Kártalanító köteles.

## **VII. Bejelentési kötelezettség**

Amennyiben a Kártalanító képviselői, partnerei és/vagy alvállalkozói az Üzemeltető területén (biztonsági övezetben) balesetet szenvednek vagy okoznak, kötelesek azt haladéktalanul jelenteni az Üzemeltető EBK osztály képviselőinek, kötelesek továbbá teljes mértékben együttműködni az illetékes hatóságok és az EBK képviselőivel a baleset körülményeinek felderítése és tisztázása érdekében.

## VIII. Kapcsolattartók, jognyilatkozat tételére jogosult személyek, elérhetőségük:

Az e Megállapodással kapcsolatos valamennyi értesítést és kommunikációt írásban kell megtenni. Szóban, ráutaló magatartással vagy hallgatással nem lehet a másik Fél felé érvényesen jognyilatkozatot tenni.

Az írásos értesítések akkor tekinthetők megfelelően megtörténtnek (hatályosnak), ha azokat faxon keresztül, kézbesítővel vagy ajánlott tértivevényes küldemény formájában küldik az értesítés címzettjének. Valamennyi ilyen módon megtett kommunikáció és értesítés megtörténtnek tekintendő a kézbesítés napján (az aláírt átvételi elismervény vagy tértivevény alapján; faxon keresztül történt értesítés esetén pedig amikor az értesítést feladták, feltéve, hogy a továbbítást a küldő gép megerősíti, valamint minden esetben a 18.00 és délelőtt 9.00 óra közötti, valamint a munkanapon kívüli értesítések esetében a kézbesítést és a faxos továbbítást követő munkanapon.

### Kártalanító részéről:

Képviselőre jogosult: **dr. László Imre** polgármester  
Kapcsolattartó: Kádi Gergely Közlekedési osztályvezető  
Cím: 1113 Budapest, Zsombolyai utca 5.  
E-mail: kadi.gergely@ujbuda.hu  
Telefon: (30) 205 56 60  
Fax: +361/381 308

### Üzemeltető részéről:

Képviselőre jogosult: Kiss László Gábor Rendszerüzemeltetés igazgató  
és dr. Eperjes Krisztián Társasági Támogatás  
igazgató  
Kapcsolattartó: **Dömök Dániel**  
Cím: 8600 Siófok, Tanácsház u. 5.  
Telefon: **(30) 377-9311**  
Fax: (84) 505- 970

## IX. A Megállapodás hatálya, megszűnése, vitás kérdések rendezése, jogszabályi alapok

1. A jelen Megállapodás érvényesen írásban jöhet létre. Írásba foglalása kizárólag a jelen, az Üzemeltető Üzletszabályzatának típusszerződésének megkötése útján történhet. A Felek

külön okiratba foglalt vagy szóbeli, ráutaló magatartással vagy hallgatással kifejezett jognyilatkozatai szerződést nem hoznak létre.

2. A Megállapodás valamennyi Szerződő Fél által történő aláírása napján lép hatályba. A jelen Megállapodás érvényesen kizárólag a Felek mindegyikének az aláírásával jön létre, és a gázszállító vezetéseken és tartozékjellegű létesítményeken végzendő kiváltási munkálatokhoz és szolgalmi jogi ügyintézéshez kapcsolódóan jelen Megállapodásban meghatározott valamennyi feladat teljes körű elvégzését követően veszi hatályát.
3. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy bármely - a Megállapodásból, illetve annak teljesítéséből eredő - vitás kérdést előzetes egyeztetéssel, tárgyalással próbálják rendezni. Ennek eredménytelensége esetén a bírósági eljárásban kikötik a Polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény hatásköri szabályainak megfelelően a Siófoki Járásbíróság, illetve a Kaposvári Törvényszék kizárólagos illetékességét. Az eljárás nyelve és az alkalmazandó jog a magyar.
4. A Megállapodás kizárólag írásban, valamennyi Szerződő Fél egyező akarata alapján módosítható. A Felek kifejezetten kizárják a Kártalanító általános szerződéses feltételeinek alkalmazhatóságát.

A Szerződő Felek kötelezik magukat, hogy cégadataikban beállott technikai változásokról egymást haladéktalanul értesítik. Nem minősül megállapodás-módosításnak a felek cégjegyzékben nyilvántartott adataiban, így különösen a székhelyében, képviselőiben, bankszámlaszámában, számlavezető bankjában bekövetkező változás, továbbá az ügyletkötés és teljesítés során eljáró szervezet és a kapcsolattartók adataiban bekövetkező változás. Az említett változásokról az érintett fél a másik felet – az eset körülményeitől függően – vagy előzetesen írásban 10 napos határidővel vagy a változás bekövetkezését (bejegyzését) követő 10 napon belül köteles értesíteni.

A jelen Megállapodás megtestesíti a Felek közötti összes rendelkezést, a Felek a szerződéskötést megelőzően folytatott egyeztetései anyagának, vagy a korábbi üzleti gyakorlatukban esetlegesen alkalmazott gyakorlatnak illetve szokásnak az alkalmazását kizárják.

5. A Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben Polgári Törvénykönyv, a 2004. évi CXL a 2003. évi XLII. tv., a 79/2005. (X.11.) GKM rendelet, az 53/2012 (III.28.) Korm. rendelet, az 1993. évi XLVIII. tv., a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. tv és a végrehajtásáról rendelkező 30/1988. (IV. 21.) MT. rendelet, az építési műszaki ellenőri tevékenységről szóló 244/2006. (XII.5.) Korm. rendelet, valamint 2007. évi CXXVII. tv. 2003. évi CXXVIII. tv. előírásai az irányadók.

**X. Etikai Kódex elfogadása**

Jelen Megállapodás aláírásával a Kártalanító igazolja, hogy az FGSZ Zrt. Etikai Kódexét a [www.fgsz.hu](http://www.fgsz.hu) oldalon elérte, az abban foglaltakat megismerte és azokat magára nézve kötelezőnek ismerte el.

**XI. A Megállapodás példányszáma és mellékletei**

Jelen Megállapodás magyar nyelven készült 2 (kettő) egymással mindenben megegyező példányban; a Szerződő Felek mindegyikét 1-1 (egy-egy) példány illeti meg.



A Megállapodás elválaszthatatlan részét képező mellékletek:

**1. számú melléklet** A Budapest XI. ker. **Medvetalp** utcában tervezett aszfaltburkolatú út és zárt csapadékcsatorna építése kapcsán érintett bányauzemi hírközlő kábelen elvégzendő feladatok

**2.számú melléklet**

Jegyzőkönyv minta

**3. számú melléklet**

Ügyvédi meghatalmazás

**4. számú melléklet**

Üzemviteli tevékenységek díjszámítása

Jelen Megállapodást a Felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt kölcsönösen tudomásul veszik, kötelezően elismerik, és jóváhagyólag aláírják.

Kelt.: ...

**Az FGSZ Zrt. részéről:**

.....

Kiss László Gábor  
Rendszerüzemeltetés igazgató

.....

dr. Eperjes Krisztián  
Társasági Támogatás igazgató

**A Kártalanító részéről:**

dr. László Imre

polgármester

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna

jegyző

1. sz. melléklet

<b>bányaüzemi hírközlő kábel <u>megnevezése:</u></b>	<b><u>Kiváltási szakaszok</u> <u>(EOV koordináták):</u></b>
Budafok - Solymárvölgy bányaüzemi hírközlő kábel	

## JEGYZŐKÖNYV

**A ..... ingatlanra tervezett ..... építése kapcsán érintett, az FGSZ Földgázz szállító Zártkörűen Működő Részvénytársaság tulajdonában és kezelésében lévő gázz szállító vezetéken és tartozékán a Kártalanítási és Együttműködési Megállapodás szerint megvalósított beruházásról**

1. A Kártalanító megnevezése és címe:
2. A Kártalanító, mint átadó megnevezése és címe:  
A minősített szakvállalkozó megnevezése és címe:
3. Átvevő Üzemeltető megnevezése és címe:
4. A beruházás megnevezése és helye (kiváltott vezeték és tartozékai):
5. A beruházás főbb műszaki jellemzői (hossz, átmérő, beépített csőanyag):
6. A beruházás tényleges költsége:
  - építés:
  - szolgalmi jog:
  - Nettó értéke összesen:
7. A műszaki átadás-átvétel időpontja:

....., 20.....

.....  
Kártalanító neve  
átadó

.....  
FGSZ Zrt.  
átvevő

### ÜGYVÉDI MEGHATALMAZÁS

Alulírott meghatalmazom ..... ügyvédet (.....), hogy a ....., ..... hrsz.-ú ingatlanra tervezett ..... építése kapcsán érintett, az FGSZ Földgázz szállító Zártkörűen Működő Részvénytársaság. tulajdonában és kezelésében lévő gázz szállító vezetékek kiváltásához szükséges szolgalmi jogok szerződéssel vagy bányahatósági eljárással történő megszerzése, módosítása, és a megszűnő vezeték (bányaszolgalmi) jogok törlése érdekében Társaságunk helyett és nevében eljárjon, szerződést kössön, közigazgatási eljárást kezdeményezzen és ennek érdekében szükséges egyéb nyilatkozatokat tegye.

A meghatalmazó a meghatalmazást azzal a feltétellel adja meg a meghatalmazott részére, hogy az eljárása során köteles az ügyletkötéseket megelőzően a meghatalmazó képviselőit (**...Név, beosztás**) írásban megkeresni és tájékoztatni az ügyletkötés feltételeiről. Ugyanígy köteles a meghatalmazott havonta rendszerességgel írásban tájékoztatást adni meghatalmazó képviselői részére az elvégzett és tervezett eljárásairól, amelyek a meghatalmazót érintik.

A meghatalmazott eljárása csak a meghatalmazó írásbeli jóváhagyásával válik érvényessé, beleértve a kötendő szolgalmi jogi vagy vezetékjogi szerződés cégszerű aláírását is.

Az Ügyvédi Iroda az eljárás során az .....és az Üzemeltető között létrejött Kártalanítási és Együttműködési Megállapodásban foglaltak szerint köteles eljárni.

Eljárásra jogosultak az ügyvédi iroda tagjai, alkalmazott ügyvédei, ügyvédjelöltjei.

Jelen meghatalmazás a tárgyi projekt által érintett gázz szállító vezetékek szolgalmi jogi ügyintézésének befejezéséig érvényes.

Siófok, 20.....

FGSZ Földgázz szállító Zártkörűen Működő Részvénytársaság

mint meghatalmazó

.....

Név, beosztás

.....

Név, beosztás

.....

**Ügyvédi Iroda**

meghatalmazott

A Budapest XI. kerület (1601), (1597/3), (1597/4) hrsz-ingatlanra tervezett út és csapadékvíz-elvezető rendszer építése kapcsán, az FGSZ Zrt. tulajdonában és üzemeltetésében lévő bányauzemi hírközlő kábel akadálymentesítési és védelembe helyezési feladatokhoz kapcsolódó üzemviteli tevékenységeknek a díjszámítása

Sorszám	Tevékenység megnevezése	Létszám	Óraszám	Rezsióradíj	Költség
<b>1</b>	<b>Előkészítő munkák</b>				
1.1	Az érintett vezeték szakasz nyomvonalának egyeztetése:				
	Geodéta	1	2		
	Távközlési szakfelügyelő	1	2		
1.2	Műszaki tartalom készítése:				
	Mérnök-irányító	1	4		
	Geodéta	1	1		
	Távközlési szakfelügyelő	1	1		
<b>2</b>	<b>Kiváltásokhoz készített tervek ellenőrzése</b>				
2.1	Kiviteli terv véleményezés:				
	Geodéta	1	2		
	Mérnök-irányító	3	12		
2.2	Üzemeltetői nyilatkozat kiadása:				
	Mérnök-irányító	1	1		
<b>3</b>	<b>Hírközlési kábel kiváltásának üzemi felügyelete</b>				
3.1	Üzemeltetői felügyelet kivitelezés közben:				
	Geodéta	1	8		
	Távközlési szakfelügyelő	3	48		
	<b>Összesen:</b>				

2020. év során a FGSZ Zrt.-nél alkalmazott óradíjak:  
Mérnök-irányító

Körzetfelügyelő  
Geodéta  
Távközlési szakfelügyelő

A táblázatban szereplő árak az ÁFA összegét nem tartalmazzák. A tevékenységekhez szükséges létszám nem egységes óraszámokban szükséges az adott tevékenységekhez, ezért a tevékenységhez szükséges „Összóraszám” a mértékadó a költségek tekintetében. Amennyiben a megjelölt óradíjak változnak, FGSZ jogosult az új óradíjakat érvényesíteni.